



貨運通國際有限公司 Freight Net International Ltd.

HK Office: Unit 1-3, 17/F., SEAVIEW CENTRE, 139-141, HOI BUN ROAD, KWUN TONG, KOWLOON, HONG KONG.
 香港辦事處：香港九龍觀塘海濱道139-141號海濱中心17樓01-03室
 Tel: (852)2950 0353 Fax: (852)2950 0525 Email: info@fni.com.hk
 C/O Office: Rm20/B East Tower, CTS Commercial Mansion, No.47 Qiaolin Street, Tian He North Lin He Dong Rd. Guangzhou
 中國辦事處：中國廣州天河河北林和東路維利47號中旅商務大廈東塔20樓B室
 電話：(86-20) 2283 8185 傳真：(86-20) 2283 8085 電郵：info@fni-gz.com.cn

CONSOLIDATION SERVICES TO CHINA (Oct 15, 2007) 散貨拼箱服務直到中國(二零零七年十月十五日)

目的港 Destination	船名 Vessel	Closing (截關)				船開 ETA	船到 ETA	船公司 CARRIER
		航次 Voyage	黃埔/深圳 HPU/SZ	散貨 CFS	櫃貨 CY			
Shanghai 上海	BOHAI	0741N	11/10	15/10	16/10	17/10	20/10	GOLDEN FORTUNE
	SKY JUPITER	N009	14/10	18/10	19/10	21/10	23/10	RCL
	RONG FENG	0742N	15/10	19/10	20/10	21/10	24/10	GOLDEN FORTUNE
	XIAO YUN	0742N	18/10	22/10	23/10	24/10	27/10	GOLDEN FORTUNE
	TOHO HONG KONG	07080	19/10	23/10	24/10	24/10	27/10	GOLDEN FORTUNE
	CALIFORNIA MERCURY	N005	27/09	01/10	05/10	07/10	09/10	RCL
	RONG FENG	0743N	22/10	26/10	27/10	28/10	31/10	GOLDEN FORTUNE
XIAO YUN	0743N	25/10	29/10	30/10	31/10	03/11	GOLDEN FORTUNE	
兼收：昆山，常熟，蘇州，武進，杭州，蘇州等內陸城市 ** 可收危險品 **								

Xingang 新港

YM IZMIR	3Z32N	12/10	16/10	17/10	18/10	25/10	GNC	
SKY JUPITER	N009	14/10	18/10	19/10	21/10	25/10	RCL	
YM PEOPLE	9P43N	19/10	23/10	24/10	25/10	01/11	GNC	
CALIFORNIA MERCURY	N006	21/10	25/10	26/10	28/10	01/11	RCL	
YM EARTH	YE47N	26/10	30/10	31/10	01/11	08/11	GNC	
PASSAT SPRING	N004	28/10	01/11	02/11	04/11	08/11	RCL	
兼收：天津，北京，西安，鄭州等內陸城市 ** 可收危險品 **								

Qingdao 青島

MONTAINA	M0710N	14/10	18/10	19/10	20/10	24/10	GNC	
SKY APHRODITE	3P0740N	21/10	25/10	26/10	27/10	31/10	GNC	
BUNGA TERATAI	8B709N	28/10	01/11	02/11	03/11	07/11	GNC	
YM GLORY	8G99N	04/11	08/11	09/11	10/11	14/11	GNC	
兼收：煙臺，威海，濟州等內陸城市 ** 可收危險品 **								

Dalian 大連

ARIS I	0297-102N	18/10	22/10	23/10	25/10	30/10	SINOTRANS	
SAMRATULANGI PBL1600	YSR109	21/10	25/10	26/10	28/10	01/11	SINOTRANS	
HERMES III	0298-198N	25/10	29/10	30/10	01/11	06/11	SINOTRANS	
INDIRA GANDHI	0298-198N	28/10	01/11	02/11	04/11	08/11	SINOTRANS	
ARIS I	299-102N	04/11	08/11	09/11	11/11	16/11	SINOTRANS	
兼收：營口，沈陽，長春，哈爾濱等內陸城市 ** 可收危險品 **								

FUZHOU 福州

ZHONGSHAN 中山

RONG DA	TO BE ADV	14/10	18/10	19/10	21/10	23/10	WAH TAT
RONG DA	TO BE ADV	21/10	25/10	26/10	28/10	30/10	WAH TAT
RONG DA	TO BE ADV	28/10	01/11	02/11	04/11	06/11	WAH TAT
RONG DA	TO BE ADV	04/11	08/11	09/11	11/11	13/11	WAH TAT

SHANTOU 汕頭

ZHANJIANG 湛江

A VESSEL	TO BE ADV	11/10	15/10	16/10	16/10	17/10	WAH HING
A VESSEL	TO BE ADV	14/10	18/10	19/10	19/10	20/10	WAH HING
A VESSEL	TO BE ADV	18/10	22/10	23/10	23/10	24/10	WAH HING
A VESSEL	TO BE ADV	21/10	25/10	26/10	26/10	27/10	WAH HING

Sales & Booking : HK (香港) - (852) 2950 0353
 顧客服務熱線 : CHINA (中國) - (020) 2283 8185

Warehouse/倉庫:-
 Hong Kong (香港)
 ◆Prime Logistic(幹貨物流)/ATL4013-15/Tel:24083122
 ◆Manlitak(派運達)/ATL3017-26/Tel:24083830
 Huangpu (黃埔)
 ◆廣州黃埔輪船口碼頭/TEL:20-22838185
 Guangzhou (廣州)
 ◆廣州市白雲石井鎮潘心村長通碼頭/TEL:20-87108828
 Shenzhen (深圳)
 ◆深圳市西紅輪北路外運倉108,107室/TEL:755-82412290

Closing (截關)

船名 Vessel	航次 Voyage	黃埔/深圳 HPU/SZ	散貨 HKG	櫃貨 CY	船開 ETD	船到 ETA	船公司 CARRIER
A VESSEL	TO BE ADV	20/09	23/10	24/10	25/10	26/10	SINOWAY / GREATEN
A VESSEL	TO BE ADV	22/10	26/10	27/10	28/10	29/10	SINOWAY / GREATEN
A VESSEL	TO BE ADV	26/10	30/10	31/10	01/11	02/11	SINOWAY / GREATEN
A VESSEL	TO BE ADV	29/10	02/11	03/11	04/11	05/11	SINOWAY / GREATEN
兼收：東莞，番禺，佛山等內陸城市 ** 可收危險品 **							

A VESSEL	TO BE ADV	15/10	19/10	20/10	21/10	28/10	GOLDEN FORTUNE
A VESSEL	TO BE ADV	22/10	26/10	27/10	28/10	04/11	GOLDEN FORTUNE
A VESSEL	TO BE ADV	29/10	02/11	03/11	04/11	11/11	GOLDEN FORTUNE
A VESSEL	TO BE ADV	05/11	09/11	10/11	11/11	18/11	GOLDEN FORTUNE

CNC HONG KONG	1H714N	13/10	17/10	18/10	20/10	23/10	CNC
CNC BANGKOK	1B714N	20/10	24/10	25/10	27/10	30/10	CNC
CAPE FALCON	3F017N	27/10	31/10	01/11	03/11	06/11	CNC
CNC HONG KONG	1H715N	03/11	07/11	08/11	10/11	13/11	CNC

MIN TAI 4	7166	12/10	16/10	17/10	19/10	21/10	EVER TURE
MING FEN	7160	13/10	17/10	18/10	19/10	21/10	DRAGON NAVIGATION
MIN TAI 4	7170	20/10	24/10	25/10	26/10	28/10	EVER TURE
MING FEN	7164	20/10	24/10	25/10	26/10	28/10	DRAGON NAVIGATION
MIN TAI 4	7174	27/10	31/10	01/11	02/11	04/11	EVER TURE
MING FEN	7168	27/10	31/10	01/11	02/11	04/11	DRAGON NAVIGATION
MIN TAI 4	7178	03/11	07/11	08/11	09/11	11/11	EVER TURE
兼收：泉州，莆田							

A VESSEL	TO BE ADV	11/10	15/10	16/10	16/10	17/10	KANVIC
A VESSEL	TO BE ADV	14/10	18/10	19/10	19/10	20/10	KANVIC
A VESSEL	TO BE ADV	18/10	22/10	23/10	23/10	24/10	KANVIC
A VESSEL	TO BE ADV	21/10	25/10	26/10	26/10	27/10	KANVIC

A VESSEL	TO BE ADV	11/10	15/10	16/10	16/10	17/10	TA CHUNG
A VESSEL	TO BE ADV	14/10	18/10	19/10	19/10	20/10	TA CHUNG
A VESSEL	TO BE ADV	18/10	22/10	23/10	23/10	24/10	TA CHUNG
A VESSEL	TO BE ADV	21/10	25/10	26/10	26/10	27/10	TA CHUNG

A VESSEL	TO BE ADV	14/10	18/10	19/10	22/10	23/10	ETERNAL LIFE
A VESSEL	TO BE ADV	21/10	25/10	26/10	29/10	30/10	ETERNAL LIFE
A VESSEL	TO BE ADV	28/10	01/11	02/11	05/11	06/11	ETERNAL LIFE
A VESSEL	TO BE ADV	04/11	08/11	09/11	12/11	13/11	ETERNAL LIFE